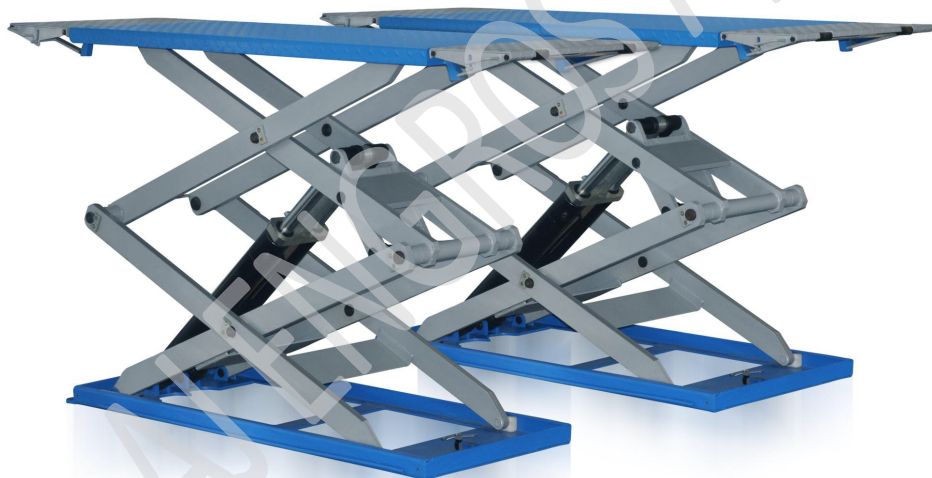


# SAXELIFT

INSTALLATION, DRIFT OG  
VEDLIGEHOLDELSE MANUAL

**Model: SF-F3000**  
**Vare nr: 10004020**



Læs hele vejledningen før INSTALLATION, for at sikre en korrekt drift- og lang levetid

<b>Brugerens data .....</b>	<b>3</b>
<b>Installations data .....</b>	<b>4</b>
<b>NOTE .....</b>	<b>5</b>
<b>BEGRÆNSET GARANTI .....</b>	<b>5</b>
<b>Sikkerheds informationer .....</b>	<b>6</b>
<b>Sikkerheds Advarsels Skilte .....</b>	<b>7</b>
<b>Indledning .....</b>	<b>8</b>
<b>Installation .....</b>	<b>9</b>
<b>Drift .....</b>	<b>12</b>
<b>Vedligeholdelse .....</b>	<b>13</b>
<b>Fejlfinding .....</b>	<b>14</b>
<b>Oversigts diagram .....</b>	<b>16</b>
<b>Plads behov .....</b>	<b>17</b>
<b>Hydraulik diagram .....</b>	<b>18</b>
<b>Hydraulik tilslutning .....</b>	<b>19</b>
<b>Wire installation .....</b>	<b>20</b>
<b>EL diagram .....</b>	<b>21</b>
<b>Styreboksen .....</b>	<b>22</b>
<b>Overensstemmelseserklæring .....</b>	<b>23</b>

# Brugerens data

Udfyld nedenstående information, som findes på typeskiltet.

Varenr. \_\_\_\_\_

Serie Nr. \_\_\_\_\_

Produktions dato \_\_\_\_\_

De personer der står herunder, er kvalificerede til at bruge maskinen efter installationen.

Kurset for brug og vedligeholdelse er blevet udført af en kvalificeret tekniker.

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....

**Det anbefales at maskinen monteres af en autoriseret montør.**

# Installations data

Model nr. \_\_\_\_\_

Serie nr. \_\_\_\_\_

Kunde \_\_\_\_\_

Installations dato \_\_\_\_\_

Vi erklærer hermed at ovennævnte maskine er installeret korrekt.

Alle funktioner er blevet afprøvet.

Vi forventer, derfor at maskinen virker godt i alle henseender.

Installations dato

Den autoriserede tekniker

.....

.....

**Kunden**

.....

**Ved handelskøb bortfalder garantien, såfremt  
liften IKKE er opsat, af en autoriseret montør!**

## Tjekpunkter til serviceeftersyn

Overbelastning:	Tjek for åbenlyse skader	
slid:	Tjek låseanordninger	
Ledninger og slanger:	Tjek for tegn	
Brud,revner og slid:	Tjek for brud,revner i svejsninger	
	Tjek generalt for slid	
Kontakter mm:	kontroller alle kontakter	
Stand:	Tjek om liften er ren mv.	
	Tjek fastgørelse til gulv	
Hovedeftersyn:	Tjek om hovedeftersyn er udført for årligt	

AJ ENGROS A/S

**Lovpligtigt årligt serviceeftersyn.  
Eftersynet SKAL udføres af en autoriseret montør!**

## NOTE

Oplysningerne i denne håndbog, er tænkt som en guide til betjeningen af maskinen, og er ikke tænkt som en brugermanual. De data guiden indeholder, er indhentet fra producenten og fra andre kilder. Der er gjort mange bestræbelser for, at sikre nøjagtigheden af oplysningerne, men det er umuligt, at kontrollere hver eneste oplysning om produktet. Derudover kan udvikling af maskinen betyde, at det leverede udstyrs detaljer, kan variere fra oplysningerne i denne manual. Derfor er det brugerens ansvar at sikre, at udstyret er egnet til arbejdsopgaverne og at det ikke bliver brugt uhensigtsmæssigt.

## BEGRÆNSET GARANTI

AJ Engros A/S gør alt for at sikre, at de leverede produkter, lever op til høje kvalitets og holdbarheds standarder og garanterer overfor forbrugere/køberne af vores produkter, at de er fri for materielle defekter og forarbejdningsdefekter. På varerne er der 2 års reklamationsret, i henhold til den danske købelov. Den givne garanti, gælder ikke for fejl, der skyldes direkte eller indirekte misbrug, forkert brug, forsømmelse, uheld, normalt slid og ælde, reparation, ændringer uden vores tilladelse og vejledning eller mangel på vedligeholdelse.

AJ-Engros A/S er under ingen omstændigheder ansvarlig for dødsfald, skader på personer eller ejendom eller følgeskader, som følge af brug af vores produkter.

For at benytte sig af garantien, skal produktet eller en del af produktet, returneres til os med henblik på undersøgelse, med forudbetalt porto. Derudover skal der medfølge et købsbevis og en beskrivelse af klagen. Hvis vores undersøgelse viser en defekt, vil vi enten reparere, eller udskifte produktet. Hvis vi ikke let og hurtigt kan foretage en reparation eller en udskiftning og hvis du er villig til at acceptere en tilbagebetaling, vil vi refundere købsprisen. Vi returnerer produkter på forbrugers regning, hvis det viser sig, at der ingen defekt er eller defekten ikke er dækket af garantien.

Producenten forbeholder sig, til enhver tid ret til, at ændre specifikationer, da de til enhver tid stræber efter, at opnå en bedre kvalitet af udstyret.

**Ophavsret:** Ophavsretten af denne instruktionsbog er ejet af AJ Engros A/S, og må ikke gengives eller kopieres uden forudgående tilladelse fra AJ Engros A/S.

# Sikkerheds informationer

(LÆS HELE BRUGERMANUALEN FØR LIFTEN TAGES I BRUG)

1. Installer ikke liften, på en asfaltoverflade.
2. Læs og forstå alle sikkerhedsadvarsler og procedurer, før liften tages i brug.
3. Liften er som standard, ikke designet til udendørs brug.
4. Hold hænder og fødder væk fra alle bevægelige dele. Hold fødderne væk, når liften sænkes.
5. Liftens må kun betjenes af kvalificeret personale, der er tilstrækkeligt uddannet til den specifikke brug.
6. Bær ikke uegnet tøj, så som, store trøjer med flåser, halstrøklæder, osv. som kan blive fanget af liftens bevægelige dele.
7. Området omkring liften, skal være fri for personer og genstande, der kan være til fare for løfteoperationerne.
8. Liften er kun designet til at løfte en hel bil, med maksimum vægt på ikke mere end liftens løftekapacitet.
9. Sørg altid for at sikkerhedslåsene er aktiveret, inden arbejdet på eller ved køretøjet påbegyndes.
10. Køretøjet skal centreres, placeres korrekt og stabilt i forhold til søjlerne. Instruktionen fra fabrikanten skal følges.
11. Sørg for at liftens og dens udstyr fungerer korrekt, efter de særlige anvisninger for vedligeholdelse.
12. Sænk liften til den laveste position, når arbejdet er færdigt.
13. Der må ikke ændres på liftens, uden producentens råd.
14. Hvis liftens ikke skal bruges mere, rådes ejeren til at gøre liftens ubrugelig, ved at fjerne strømforsyningsforbindelser, tømme olietanken og bortskaffe væsken på korrekt måde.
15. Hvis liftens ikke skal bruges i længere tid, så følg nedenstående.
  - a. Afbryd strømmen
  - b. Tøm tanken på pumpe enheden
  - c. Indsmør alle bevægelige dele, der kan blive beskadiget af støv eller tørre ud.

# Sikkerheds Advarsels Skilte

Alle sikkerheds-advarslingsskilte er vist på liften, med det formål at henlede operatørens opmærksomhed mod farlige og usikre situationer. Skiltene skal holdes rene og de skal udskiftes hvis de bliver løse eller beskadiget. Læs betydningen af skiltene omhyggeligt og lær dem udenad

<p style="text-align: center;"><b>ADVARSEL</b></p>  <p>Kun uddannede personer, bør betjene liften.</p>	<p style="text-align: center;"><b>ADVARSEL</b></p>  <p>Når liften sænkes, bruges der ingen former for hjælpemidler.</p>	<p style="text-align: center;"><b>ADVARSEL</b></p>  <p>Operatøren må ikke opholde sig under liften, med køretøjet på, når den er under drift.</p>	<p style="text-align: center;"><b>ADVARSEL</b></p>  <p>Operatøren og omkring stående, må ikke stå for tæt på maskinen, men i en sikkerhedsafstand, når liften er under drift.</p>
<p style="text-align: center;"><b>ADVARSEL</b></p>  <p>Køretøjet på liften må man ikke røkke med.</p>	<p style="text-align: center;"><b>ADVARSEL</b></p>  <p>Du må ikke ændre liftens sikkerhedssystem</p>	<p style="text-align: center;"><b>ADVARSEL</b></p>  <p>Pas på dine fødder, når liften hæves og sænkes</p>	<p style="text-align: center;"><b>ADVARSEL</b></p>  <p>Det er ikke tilladt at hæve eller sænke, kun den ene side af liften.</p>
<p style="text-align: center;"><b>ADVARSEL</b></p>  <p>Pas på fødderne, når liften sænkes.</p>	<p style="text-align: center;"><b>ADVARSEL</b></p>  <p>Sørg for at vægten er afbalanceret.</p>	<p style="text-align: center;"><b>ADVARSEL</b></p>  <p>Der skal holdes rent i maskinens fordybninge.</p>	<p>1. Hvis du ikke er opmærksom på advarslerne, så er det ikke kun udstyret, der kommer til at forårsage problemer, men også operatøren, er i fare for sikkerheden.</p>
<p style="text-align: center;"><b>ADVARSEL</b></p>  <p>Læs manualen grundigt inden du bruger liften.</p>	<p style="text-align: center;"><b>ADVARSEL</b></p>  <p>Hold køretøjet parallelt med løfte sporet</p>	<p style="text-align: center;"><b>ADVARSEL</b></p>  <p>Høj spænding i kontrolboksen</p>	<p>2. Regelmæssig vedligeholdelse af udstyret, kan sikre en lang levetid, og sikre sikkerheden for operatøren.</p>



# Indledning

Denne guide er lavet for at give ejer og bruger de grundlæggende instruktioner for korrekt installation, drift og vedligeholdelse af maskinen.

Læs denne vejledning omhyggeligt, inden liften tages i brug og følg anvisningerne i denne manual, for at sikre en korrekt funktion af maskinen, effektivitet og en lang levetid.

## Beregnet brug

Liften er designet og konstrueret til at løfte motorkøretøjer med en totalvægt som beskrevet nedenfor. Enhver anden brug af liften er irrationel, uhensigtsmæssig og derfor ikke tilladt. Liften er egnet til at løfte biler med en totalvægt på 3000kg. Liften må kun anvendes til det formål, som den er beregnet til. Det er forbudt at løfte folk eller andre ting som ikke er specificeret i denne vejledning. Fabrikanten og forhandleren kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle skader, eller personskader, forårsaget af forkert anvendelse eller manglende overholdelse af denne manual.

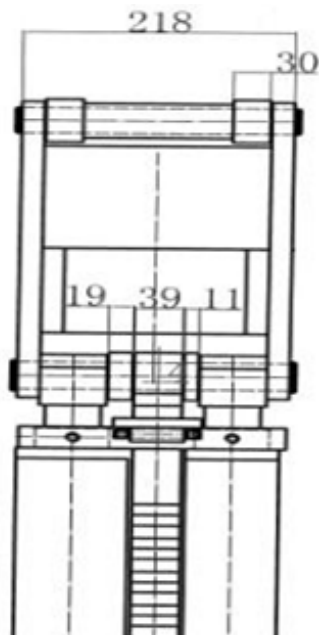
### SIKKERHEDS SYSTEM

1. Vi bruger et T-stykke med indbygget rørbrudsventil, forbundet med en cylinder og olieslange for at forhindre at liften pludselig sænker sig, i tilfælde af brud på hydraulikslangen.
2. El-mekanisk sikkerheds låsesystem.

### TEKNISK DATA:

- Løfte højde: 1850mm efter installation
- Løfte kapacitet: 3000kg
- Løfte tid: 50s
- Strømforsyning trefasede 380V
- Støjer mindre end 70 db

(se venligst typeskilt, før tilslutning)



# Installation

## FØR INSTALLATIONEN

1. Identificer komponenterne og tjek for mangler. Kontakt os straks, hvis der er mangler.
2. Installation, justering og afprøvning skal udføres af kvalificeret personale.
3. Liften skal monteres på et plant betongulv, med en minimum tykkelse på 15 cm og have en afstand på mindst 1,5 m fra forankringspunkter til væggene.
4. Betonoverfladen, liften skal monteres på, skal være fri for snavs og lige i alle retninger.
5. Efter aflæsning af liften, så placer den i nærheden af det planlagte monterings sted.

## PLADS BEHOV

Der henvises til tegningen over plads behov, for at få detaljerede oplysninger. Tykkelsen på betonen skal være mindst 150 mm, med maks. variation på tykkelse på maks. 5 mm afhængig af betonens tilstand.

## ELEKTRISK SYSTEM:

Alt elektrisk arbejde skal udføres af elinstallatør. Udstyr det elektriske system med et effektivt grundkredsløb. Justeringer på det elektriske system, skal ske i overensstemmelse med anvisningerne på typeskiltet.

## TILSLUTNING:

Du starter med at forbinde olieslangen, lufttilførslen og sætter herefter strøm til.

**OBS: Lufttryk til liften max 3,0 BAR**

**TILSLUT IKKE HØJDEKONTAKTEN FØR PLATFORMENE ER SYNKRONISERET**

### 1. OLIESLANGE TILSLUTNING

Se det hydrauliske diagram for olieslange forbindelse. Sørg for at der ikke kommer skidt eller andre ting ind i røret.

### 2. STRØMFORSYNING TILSLUTNING

Tilslut strømmen i forhold til el-diagrammet. De sorte ledninger er faseledninger, og de blå linjer er N ledninger. Gule og grønne ledninger er til jordforbindelse. Tilslut luftslangen til sikkerhedslåsesystemet.

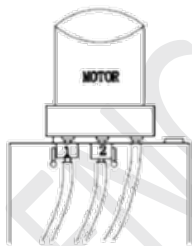
Tryklufttilslutning: Anbefalet tryk til låsepalen er 5 bar.

### 3. TANK OPFYLDNING

Hæld 15 liter ZS-32 hydraulikolie i olietanken. Tanken må maksimalt være fyldt så meget at der er 10 mm. fra toppen af tanken, og det laveste niveau, skal være 40 mm. fra toppen af tanken.

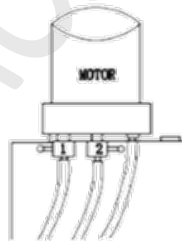
### 4. MANUEL SYNKRONISERING AF PUMPEN

En ventil åben, betyder tilførsel af hydraulikolie til kalibreringssystemet. Lukket ventil betyder forsyningen af hydraulikolie stoppes.



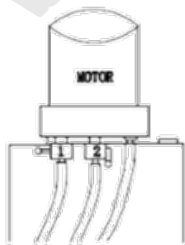
A

To nivellerings ventiler åbne



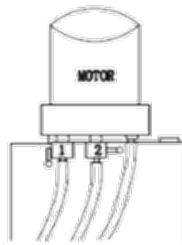
B

To ventiler lukket stand



C

En nivellerings ventiler åbne, og den anden lukket: Nivellering tilstand



D

Ved normal arbejdsituation er de to haner er lukket. Liften kan hæves med åbne ventiler, men de to platforme kan ikke synkroniseres.

**ADVARSEL:**

**FORKERT TILSLUTNING AF HYDRAULIKSLANGERNE, KAN PÅFØRE SKADE PÅ CYLINDEREN.**

**SØRG FOR, AT DU KAN GENKENDE NIVEAUVENTILEN OG DENS TILSVARENDE PLATFORM.**

Når strømforsyningen tilsluttes, kommer der lys i indikatoren.

Tryk på OP knappen for at kontrollere at motoren kører den rigtige vej.

**HVIS LIFTEN IKKE LØFTER SIG ER DET TEGN PÅ, AT MOTOREN KØRER I DEN FORKERTE RETNING.**

Hvis motoren kører i den forkerte retning. Tag strømmen fra og byt om på faserne.

**TRIN 1**

Åben døren til styreenheden og du vil se tre ventiler, foruden motoren.

**TRIN 2**

Åben G og I ventilen, tryk på "OP" knappen for at hæve de to platforme til 80 cm. højde. Tryk på "Ned" knappen for at sænke platformene til jorden.

**TRIN 3**

Luk H ventilen og tryk på "OP", og se om de to platforme er på samme niveau. Hvis platform B er højere end platform A, skal du åbne H ventilen og tryk på "Ned" for, at sænke platformen til jorden. Luk for H ventilen, og tryk på "OP" for at hæve de to platforme til 80 cm. Tryk herefter igen på "ned". Gentag denne fremgangsmåde 3-4 gange indtil platformene er i vatter.

# Bemærk at dette kan tage dig et stykke tid, at udføre pga. luft i cylinderen, samt at der ingen belastning er på platformene.

**TRIN 4**

Tryk på "OP" for at se om de to platforme bliver hævet på samme tid. Hvis dette sker, er liften klar til et prøveløft. Hvis dette ikke er tilfældet så gentag trin 3, 3-4 gange mere. **NORMALT VIL DE TO PLATFORME NU VÆRE SYNKRONISERET.**

**TRIN 5**

Tryk på "OP" indtil liften når 1800 mm højde. Herefter skal du trykke på "ned" for, at se om de to platforme sænker synkront ned til samme niveau igen. Hvis dette ikke sker, skal du gentage overstående trin, indtil de sænker synkront ned til samme niveau.

## **TRIN 6**

Læg vægt på de to platforme og køр op og ned, med liften et par gange.

## **5. FASTGØR BUNDRAMMEN**

Fastgør rammen med ekspansions bolte

## **6. BELASTNINGSTEST**

Forsøg aldrig at bruge liften, med køretøj på, uden at liften har været testet først. Dette er meget vigtigt, hvis der er skulde være lækager i en af de hydrauliske- eller luftslanger.

Sørg også for at bundrammen er fastgjort godt. Hvis der ikke er nogen unormal støj eller lækage efter at have kørt to eller tre gange med liften, må liften bruges.

Dog aldrig med en belastning, der overstiger 3000 kg.

Hæv liften gradvis. Hvis de to platforme ikke er på samme niveau, så synkroniser disse som ovenfor nævnt

**TILSLUT IKKE HØJDEKONTAKTEN FØR PLATFORMENE ER SYNKRONISERET**

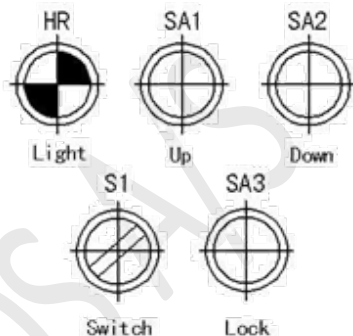
# Drift

## ADVARSEL:

Placer IKKE et køretøj på liften før der er foretaget prøve løfte. Hæv og sænk liften flere gange for at sikre at sikkerhedslåsene fungerer korrekt og for at udlufte cylindrerne.

## FØR DRIFT

1. Kontroller alle ledninger, slanger og samlinger før brug. Liften må kun anvendes hvis der ikke er nogen lækager.
2. Hvis liftens sikkerhedslåse ikke virker, må liften ikke bruges.
3. Liften må ikke løfte eller sænke en bil, hvis bilens tyngdepunkt ikke er inden for det understøttede område. Hvis dette ikke overholdes, kan producenten ikke gøres ansvarlig for følgerne af brug af liften.
4. Personalet eller operatøren skal være i sikker afstand, når liften hæves eller sænkes.
5. Når liften, med køretøjet på, når den ønskede højde, sænkes liften ned på låsepalerne. Dette gøres, ved at trykke på "låse" knappen. Lad ALDRIG nogen gå under liften, når den sænkes! Herefter afbrydes hovedkontakten for at forhindre uvedkommende personer, i at kunne trykke på "OP" kontakten, og dermed hæve liften.



DEN TUNGE ENDE AF BILEN PLACERES I DEN ENDE AF LIFTEN HVOR HYDRAULIKSTEMPLERNE ER HÆNGSLET.

## INSTRUKTION FØR BRUG

### HÆVE LIFTEN

1. Sørg for at læse manualen før brug af liften.
2. Løft altid køretøjet efter de anviste punkter fra producenten.
3. Positioner altid bilen i midten af de to platforme.
4. Hæv liften ved, at trykke på "OP" knappen på kontrolboksen, indtil den ønskede arbejds højde er nået. Sænk liften ned på låsepalerne, og afbryd hovedkontakten.
5. Når liften har nået den ønskede arbejds højde, og er sænket ned på låsepalerne, skal man tjekke at køretøjet står sikkert, før der udføres vedligeholdelse eller reparationer

## SÆNKE LIFT

1. Tryk på ned knappen.
2. Den pneumatiske sikkerhedslås frigives, og liften sænker nu.

# Vedligeholdelse

Producenten kan ikke gøres ansvarlig for forkert montering, betjening, overbelastning, forkert underlag (der ikke kan overholde kravene i manualen), normalt mekanisk slid og utilstrækkelig vedligeholdelse.

De vedligeholdelsesopgaver, der skal udføres, er beskrevet nedenfor. Lave driftsomkostninger og en lang levetid på liften, er afhængig af disse vedligeholdelses opgaver.

De opstillede vedligeholdelsestider er blot til orientering, der henviser til normale driftsforhold. De kan ændre sig alt efter hyppighed af brug, miljø, osv.

## DAGLIGT TJEK FØR BRUG

Operatøren skal udføre daglig tjek. Daglig kontrol af sikkerheds låsesystem er meget vigtig for at opdage fejl, der kan redde dyre skader på køretøjer, tabt produktionstid, alvorlig personskade og død.

- Tjek låsene hørbart og visuelt under drift.
- Tjek hydraulik slanger og samlinger for lækager.
- Tjek kabelforbindelse, ledninger, wirer og kontakter for skader.
- Tjek bolte, møtrikker, skruer og stram eventuelt disse.

## UGENTLIG VEDLIGEHOLDELSE

- Tjek at de mobile dele er rene.
- Tjek sikkerhedssystemet, som tidligere beskrevet.
- Tjek hydraulikolie niveauet ved at gøre følgende:
  - Hæv løfteslæderne til maksimum højde og hvis de ikke kan gå helt op, så påfyld olie.
- Tjek og stram bolte skruer og møtrikker.

## MÅNEDLIG VEDLIGEHOLDELSE

- Tjek at alle skruer er spændte.
- Tjek der hydrauliske system og efterspænd hvis det er nødvendigt.
- Tjek smørring og slid på ruller, kæder, wirer, løfteslæder og løftearme. Hvis det er nødvendigt, så udskift de beskadiger dele med nye originale dele.
- Låsepal smøres med fedt på bagsiden.

## ÅRLIG VEDLIGEHOELSE

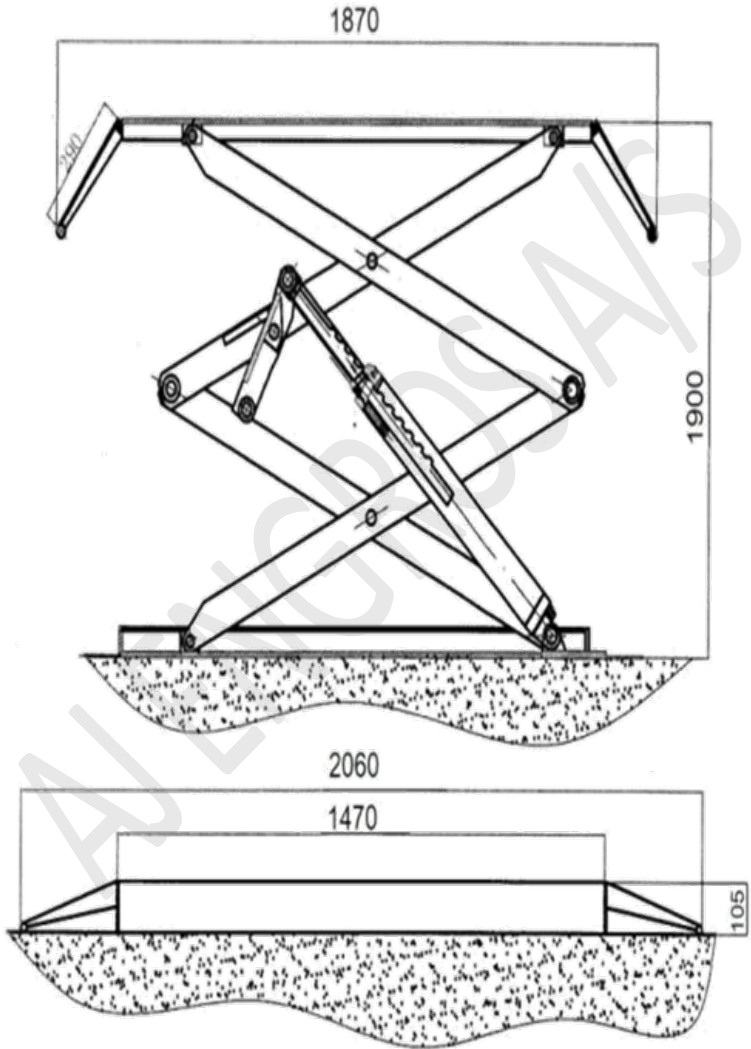
- Tøm tanken, og tjek olie konsistensen. Rens oliefilteret.

Hvis ovenstående vedligeholdelsesoperationer udføres, vil det være en fordel for operatøren, som vil finde udstyret i perfekt stand, hver gang arbejdet genstartes.

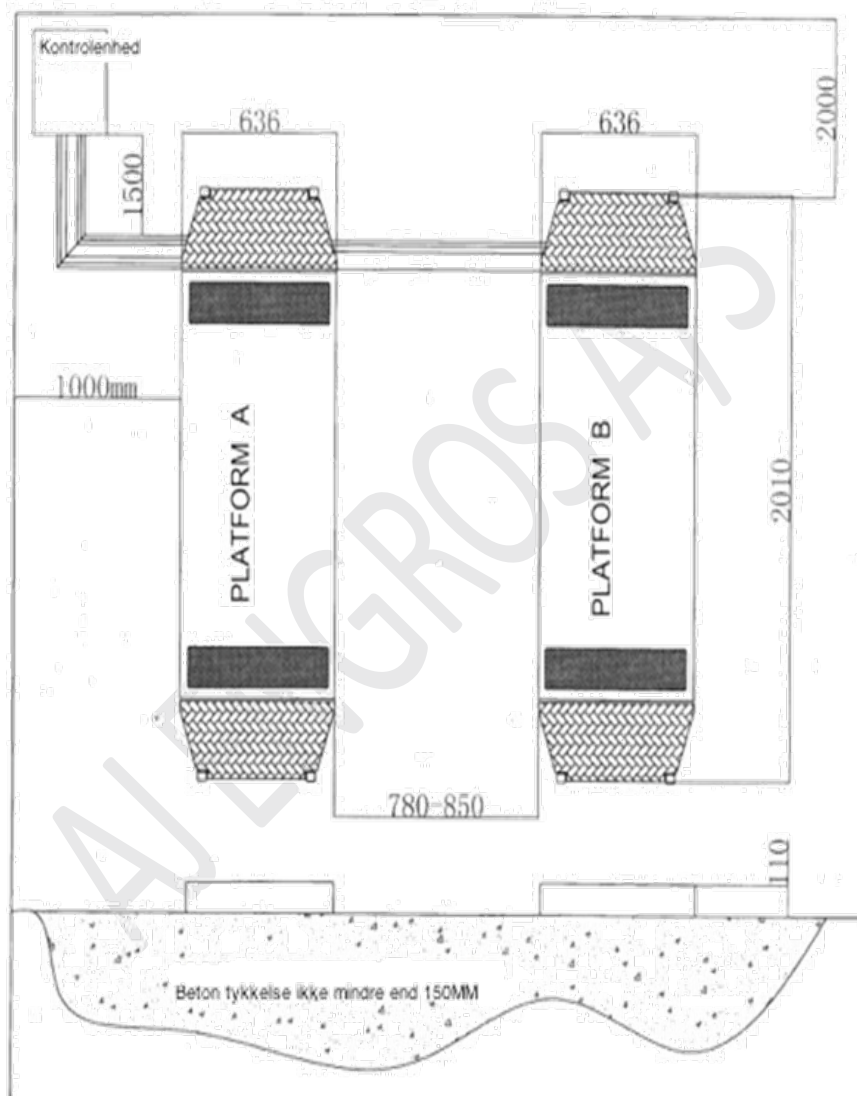
AJ ENGROS A/S



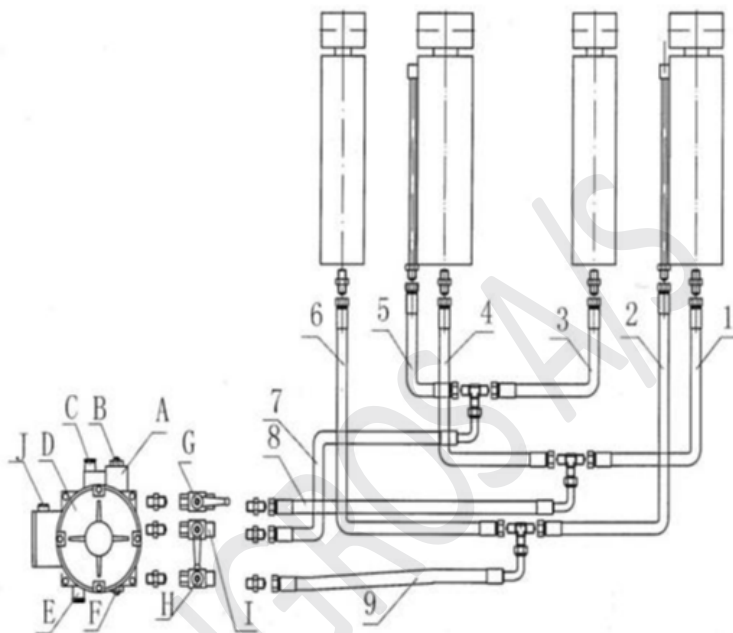
# Oversights diagram



# Plads behov

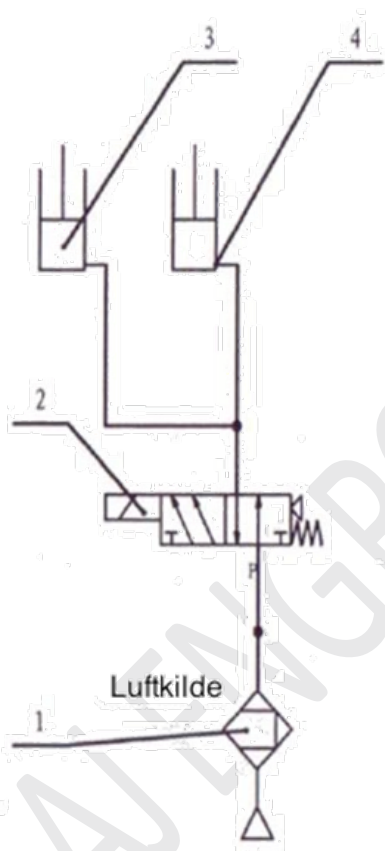


# Oliekredsløbs diagram



- |    |                    |         |
|----|--------------------|---------|
| 1. | Tilslutningsslange | 900 mm  |
| 2. | Tilslutningsslange | 900 mm  |
| 3. | Tilslutningsslange | 900 mm  |
| 4. | Tilslutningsslange | 900 mm  |
| 5. | Tilslutningsslange | 900 mm  |
| 6. | Tilslutningsslange | 900 mm  |
| 7. | Hovedslange        | 4000 mm |
| 8. | Hovedslange        | 4000 mm |
| 9. | Hovedslange        | 4000 mm |

# Pneumatik diagram



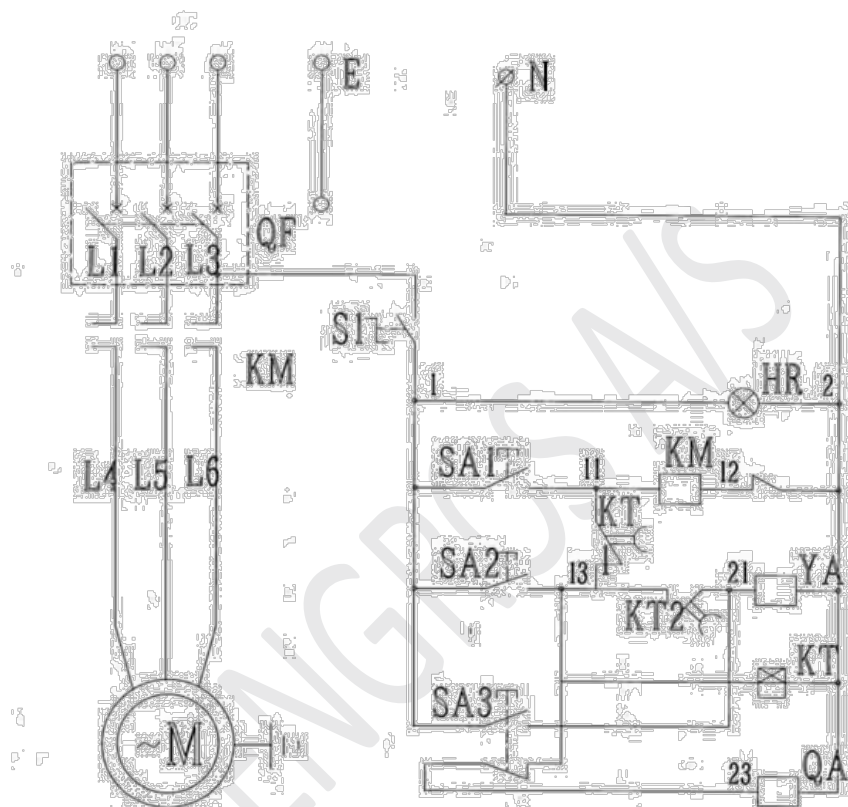
1. Luftfilter

2. Magnetisk retningsventil

3. Kørsels cylinder lås

4. Assistance cylinder låsning

# Lednings diagram



- |    |                 |                    |
|----|-----------------|--------------------|
| 1. | KM AC kontakt   | CJX2-1810/22       |
| 2. | QF luft kontakt | DZ47-60 1          |
| 3. | HR enkelt lys   | AD16-22B 1 rød     |
| 4. | S1 nødstop knap | LA39-10X 1         |
| 5. | KT tids relæ    | ST39A-A-220 1      |
| 6. | SA1-3 knap      | LA39-20 2 rød/grøn |
| 7. | X klemrække     | JDO-20 1           |

# Elektrisk nivellering

LIGHTER  BEEPER  POWER SWITCH

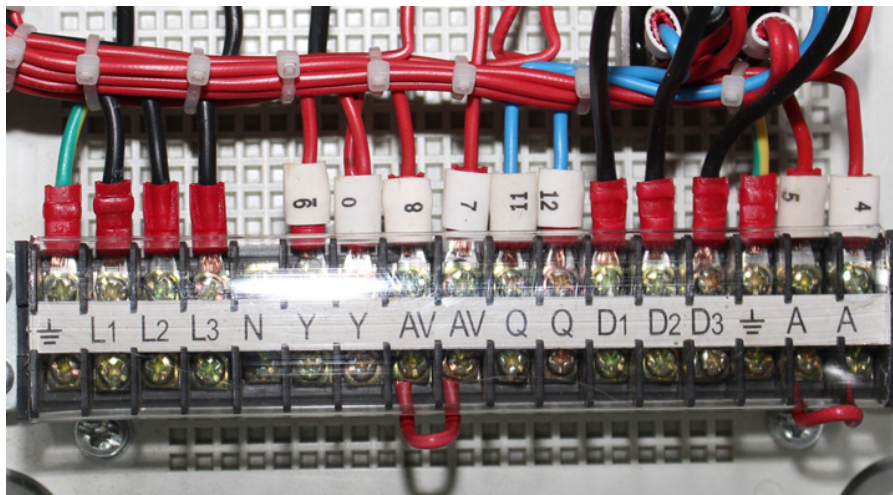
UP↑  DOWN↓  LOCK 

Up Levelling  
Press Up and Photo  
concurrently

Down Levelling  
Press Down and Photo Concurrently

 PHOTO  DOWN II

## Styreboksen



- L1, L2, L3 → Strøm ind
- D1, D2 ,D3 → Tilslutning ud til elmotor
- N, K → Topkontakt
- Y, Y → Magnet ventil/sænke ventil
- Q, Q → Magnet låse
- X1, K2, K3 → Bundkontakt til DOWN2
- Z1, Z2, Z3 → Foto celle

PROBLEM:	LØSNING:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Liften vil ikke hæve.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tjek strømforsyningen.</li> <li>• Defekt topkontakt.</li> <li>• Tjek om der er hydraulikolie på.</li> <li>• Hvis strømmen er vendt forkert, byt de 2 faser.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Liften kan ikke løfte med køretøjet på. Den står bare og "knurrer".</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Overtryksventilen skal reguleres → kontakt AJ Engros A/S.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Løftepladerne følges ikke ad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Justeres med hanerne i kontrolboksen.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Liften vil ikke sænke.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tjek timerrelæret.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Låsene slår ikke ud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tjek lufttilførslen.</li> </ul>



# Overensstemmelseserklæring



No. 0638

## EC Type-Examination Certificate

(Fr 215417, Rev 9)

For the requirements of the Machinery Directive 2006/42/EC

For Annex IV machinery



**Certificate No.:** CE-C-0324-15-31-06-5A

**Date of Issue:** 2015.12.23

**Date of Expiry:** 2020.12.22

**NAME AND ADDRESS OF THE MANUFACTURER:** Safe Automotive Maintenance Equipment (Taicang) Co., Ltd.  
No. 6, Binyang Road, Taicang Port Develop Zone, Jiangsu P.R.  
China

**PRODUCT DESCRIPTION/TYPE AND MODEL:** SF-F3000, capacity 3000kg, dual platform chassis supporting scissor vehicle lift with load bearing platform extension, pneumatic safety catch

**APPLICABLE STANDARDS:** EN 1493:2010 Vehicle Lifts  
EN 60204-1:2006+A1:2009 Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements

**TECHNICAL FILE REF. NO.:** TF-C-0324-15-31-06-5A

**A COPY IS AVAILABLE FROM:** CCQS UK Ltd., Level 7, Westgate House, Westgate Road,  
London W5 1YY UK

*The technical file, accompanying documentation and the equipment which they describe have been found to be in compliance with the requirements of the Machinery Directive 2006/42/EC.*

*The responsible person defined above has responsibility for ensuring that all future serial manufacture of the machinery conforms to the sample submitted for EC type-examination referenced above.*

*Any changes to the design of the machinery certified here must be advised to CCQS UK Ltd. for re-assessment.*

*A CE marking should not be fixed to the equipment until the requirements of all relevant directives have been met.*

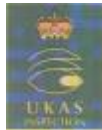
**Approved by:** JY. Liu - Managing Director 

**Date:** 2015-12-23

Appointed by UK Government  
as a Notified Body  
for CE Marking No. 1105

**CCQS UK Ltd.,**  
Level 7, Westgate House, Westgate  
Road, London W5 1YY UK  
Tel: +44 (0) 20 8991 3485  
Email: [info@ccqs.co.uk](mailto:info@ccqs.co.uk)  
If in any doubt about the integrity of this certificate,  
please verify it on our website at  
<http://www.ccqs.co.uk>





Nr. 0638

# CERTIFIKAT

(Fm 210-017, Rev. 9)

## EF-typeafprøvningsattest

### Maskindirektivet 2006/42/EF

**KOPI**



<b>Certifikat nr.:</b>	CE-C-0324-15-31-06-5A
<b>Udstedsdato:</b>	23/12-2015
<b>Udløbsdato:</b>	22/12-2020
<b>Indehaver:</b>	Safe Automotive Maintenance Equipment (Taicang) Co., Ltd. No. 6, Binyang Road Taicang Port Develop Zone Jiangsu P. R. Kina.
<b>Produkt/model:</b>	SF-F3000 – Saxelift. Kapacitet 3000 kg.
<b>Gældende standarder:</b>	EN 1493:2010 auto lift.  EN 60204-1:600+A1:2009 Maskinsikkerhed – Elektrisk udstyr på maskiner - Del 1: Generelle krav.
<b>Teknisk fil ref. no.:</b>	TF-C-0324-15-31-06-5A
<b>Tilgængelig kopi fra:</b>	CCQS UK Ltd., Level 7, Westgate House, Westgate Road, London W5 1YY UK. Tel: +44 (0) 20 8991 3488, E-mail: <a href="mailto:info@ccqs.co.uk">info@ccqs.co.uk</a>

Det tekniske dossier, der ledsager dokumentationen og det udstyr, som de beskriver, har vist sig at være i overensstemmelse med kravene i Maskindirektivet 2006/42/EF.

Den ansvarlige person, der er defineret ovenfor, har ansvaret for at sikre, at alle fremtidige seriefremstillinger af maskinerne, skal bekræftes af prøven, som er indleveret til EF-typeafprøvnig, den der refereres til ovenfor.

Eventuelle ændringer i udformningen af maskincertifikatet her, skal henvises til CCQS UK Ltd. for revidering. En CE-mærkning bør ikke fastsættes til udstyret, før kravene i alle relevante direktiver er opfyldt.

Dato 23/12-2015

Godkendt af:

Udnævnt af den britiske regering  
som et bemyndiget organ for CE-  
mærkning No. 1105.

JY. Liu - Managing Director

CCQS UK Ltd., Level 7, Westgate House, Westgate Road, London W5 1YY UK. Tel: +44 (0) 20 8991 3488, E-mail: [info@ccqs.co.uk](mailto:info@ccqs.co.uk)



CE-mærkningen kan anvendes, hvis alle relevante og effektive EF-direktiverne overholdes.



29

## Declaration of Conformity

The equipment which accompanies this declaration is in conformity with EU Directive(s):  
2006/42/EC Machinery Directive  
2004/108/EC Electromagnetic Compatibility Directive

**Manufacturer:**

Name: Safe Automotive Maintenance Equipment (Taicang) Co., Ltd.  
Address: No. 6, Binyang Road, Taicang Port Develop Zone, Jiangsu P.R. China

**A copy of the Technical file for this equipment is available from:**

CCQS UK Ltd., Level 7, Westgate House, Westgate Rd., London W5 1YY UK

**Description of Equipment:**

SF-E3500, capacity 3500kg, dual platform chassis supporting scissor vehicle lift with sliding extensions supporting the load, pneumatic safety catch  
Serial number:---

**For MD Annex IV machinery:**

A sample of this machinery has been presented to Notified Body number 1105.  
CCQS UK Ltd., Level 7, Westgate House, Westgate Rd., London W5 1YY UK  
Who have issued an EC type-examination certificate Number CE-C-0324-15-31-05-5A dated 2015.12  
The equipment in respect of which this declaration is made conforms to the example to which that certificate relates, and that certificate remains valid.

**The following harmonised standards have been used:**

EN1493:2010 Vehicle Lifts  
EN60204-1:2006+A1:2009 Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements  
EN61000-6-2:2005 EMC Immunity for industrial environments.  
EN 61000-6-4:2007+A1:2011 EMC Emissions for Industrial environments

**Authorised signatory of manufacturer:**

Signature: Jessica  
Position in company: General Manager  
Date signed: 2015.12.4

Name of signatory:  
Place signed:





**AJ**  **Engros A/s**

*Salg til private & erhverv!*

Sønderbrogade 89

7160 Tørring, DK

Tlf.: 75802276

Mail: [aj@ajengros.dk](mailto:aj@ajengros.dk)